



CONDITIONS GÉNÉRALES DE VENTES DES COURS PRIVÉS/HYBRIDES

Les présentes conditions générales de vente des prestations de services sont établies entre, d'une part, l'Institut français du Cambodge (IFC), dont le siège est situé à Phnom Penh, et, d'autre part, toute personne physique ou morale souhaitant bénéficier des services de l'IFC, désignée ci-après comme "l'usager".

OBJET

Les présentes conditions générales de vente de prestations de services ont pour objet de définir les relations contractuelles entre l'IFC et l'usager, ainsi que les conditions applicables à tout achat ou utilisation des services de l'IFC, que l'usager soit un professionnel ou un particulier.

Les prestations proposées par l'IFC concernent l'ensemble des services fournis sur le territoire du Cambodge par ses équipes.

L'acquisition d'un bien ou d'un service auprès de l'IFC implique l'acceptation pleine et entière des présentes conditions générales par l'usager.

Ces conditions générales de vente priment sur toute autre condition générale ou particulière non expressément acceptée par l'IFC.

L'IFC se réserve le droit de modifier à tout moment ses conditions générales de vente. En cas de modification, l'usager devra signer à nouveau ces conditions lors de sa réinscription.

Les prix applicables à l'ensemble des services régis par ces CGV sont affichés en dollars américains sur le site internet.

Article 1 - Modalités et Conditions générales d'usage des cours particuliers

A. MODALITÉS D'INSCRIPTION

1. Inscription en ligne:

- A. Les inscriptions peuvent être effectuées via notre site internet, en accédant à la page dédiée aux cours particuliers.
- B. Sur cette page, il vous suffira de remplir un formulaire en ligne avec les informations requises (nom, prénom, coordonnées, niveau souhaité, préférences horaires, etc.).
- C. Une fois le formulaire rempli et soumis, un membre de notre équipe vous contactera pour finaliser les détails du cours, convenir des horaires et répondre à vos éventuelles guestions.

- D. Le paiement des cours peut également être effectué soit en ligne après réception de la facture par email via QR Code.
 - E. Une fois le paiement validé, l'inscription est confirmée par email avec les informations nécessaires pour le démarrage des cours.

2. Inscription sur place:

- A. Il est également possible de s'inscrire directement dans nos locaux. Nos équipes vous accueilleront pour vous fournir toutes les informations sur les cours particuliers et répondre à vos questions.
- B. Vous pourrez remplir un formulaire papier sur place, précisant vos besoins et vos attentes concernant le cours (niveau, fréquence, préférences horaires, etc.).
- C. Le paiement peut se faire sur place par QR code, par carte bancaire, par virement bancaire et par dépôt d'espèce auprès de la BRED sur le compte en USD de l'IFC.
- D. Une fois le paiement effectué, vous recevrez une confirmation de votre inscription, ainsi que les détails pour le début des cours.

Dans les deux cas, notre équipe reste disponible pour toute assistance et pour vous accompagner tout au long du processus d'inscription.

Un test de placement est obligatoire pour tous les étudiants non débutants qui ne sont pas inscrits à l'IFC ou qui ont interrompu leurs cours à l'IFC pendant plus de deux sessions consécutives. Ce test est gratuit et se réalise en ligne.

Après leur inscription en ligne, les étudiants peuvent accéder à leur "Portail étudiant" en utilisant l'adresse e-mail fournie et un mot de passe. Sur ce portail, ils peuvent consulter toutes les informations concernant leurs cours, leurs factures, ainsi que le suivi pédagogique (contenus des cours, devoirs, certificat, le cas échéant).

B. CONDITIONS DES COURS PRIVÉS

Les cours privés sont disponibles uniquement sous forme de forfaits de 10 heures ou 40 heures. L'achat d'heures individuelles n'est pas possible. Pour toute demande concernant des cours privés pour plusieurs personnes, veuillez contacter l'adresse suivante : infocours@ifcambodge.com

- 1. Le forfait de 10 heures de cours privés est valable pour une durée maximale de 3 mois à partir de la date d'inscription.
- 2. Le forfait de 40 heures de cours privés est valable pour une durée maximale de 8 mois à compter de la date d'inscription.
- 3. Passé ces délais, aucune compensation ou remboursement ne sera accordé pour les heures non utilisées.
- 4. Chaque forfait est destiné à un seul utilisateur.
- 5. Les cours privés, qu'ils se déroulent en ligne ou à l'IFC, sont facturés au même tarif.
- 6. Les cours privés dispensés en dehors des locaux de l'IFC sont soumis à un tarif spécifique, incluant les frais de transport.

C. CONDITIONS DES COURS HYBRIDES

Les cours hybrides combinent des phases d'apprentissage autonome sur une plateforme e-learning fournie par l'IFC et des séances de tutorat pédagogique, en présentiel ou en ligne, avec un enseignant certifié.

- 1. L'usager s'inscrit à un programme d'apprentissage en autonomie.
- 2. La durée des séances de tutorat varie selon la formule sélectionnée lors de l'inscription.

- 3. Les séances de tutorat sont utilisables sur une période maximale de 15 semaines à compter de la date d'inscription.
- 4. Au-delà de ce délai, aucun remboursement ne sera accordé pour les heures non utilisées.
- 5. La planification des séances de tutorat se fait lors de l'inscription. Il est possible de reporter une séance en prévenant au moins 24 heures à l'avance ; à défaut, la séance sera considérée comme réalisée.
- 6. Chaque cours est limité à un seul usager.
- 7. Les liens d'accès à la plateforme e-learning sont envoyés après l'inscription.
- 8. L'usager s'engage à disposer d'une connexion internet stable et d'un équipement compatible pour suivre les cours.

Article 2 - Tarifs et Modalités de paiement des cours particuliers

A. MODALITÉS DE PAIEMENT DES COURS
Le paiement doit être effectué au moins 48 heures avant le début du cours. Les paiements peuvent
être réalisés par virement bancaire (auprès de banques locales ou en France), par carte de crédit ou
de débit, par QR code, ou par dépôt d'espèces sur le compte en USD de l'IFC auprès de la BRED.

B. MANUEL DE COURS

- 1. L'achat d'un manuel dépend du programme pédagogique établi par l'enseignant, en fonction des objectifs définis avec le client.
- 2. Tous les usagers doivent se munir du manuel original correspondant à leur niveau. Il est interdit d'utiliser des copies de fascicules. L'IFC se réserve le droit de refuser un étudiant ne disposant pas du manuel original, sauf si les photocopies ont été fournies directement par l'IFC.
- 3. Pour les cours hybrides "Mon cours en ligne" et "Ma prépa DELF", l'ensemble du matériel pédagogique est fourni lors de l'inscription, via la plateforme dédiée.

C. REMBOURSEMENT OU REPORT

L'inscription devient définitive après validation des Conditions Générales de Vente et une fois le paiement de la prestation réalisé. Toute demande de remboursement doit être effectuée en soumettant le formulaire correspondant et les pièces justificatives auprès du service clientèle de l'IFC, ou en envoyant un e-mail à <u>infocours@ifcambodge.com</u>, en fonction des éléments mentionnés ci-dessous.

- 1. En cas d'annulation du cours par l'IFC, le montant versé sera converti en avoir valable pendant 12 mois, sans frais de gestion. Si l'usager préfère un remboursement, il devra en faire la demande explicite en remplissant le formulaire adéquat.
- 2. Si l'usager rencontre un cas de force majeure (maladie grave, licenciement, catastrophe naturelle, décès, hospitalisation, départ définitif du pays) l'empêchant de suivre les cours, la somme versée sera par défaut transformée en avoir valable un an, sans frais de gestion. Un remboursement est possible sur demande, sous réserve de remplir le formulaire correspondant.
- 3. Toute annulation de cours par l'usager doit être signalée au minimum 24 heures avant la date prévue. Le report du cours dépendra des disponibilités des enseignants et des salles.

D. REMISES ET OFFRES

- 1. Une remise de 20 % est accordée sur les forfaits de 40 heures de cours particuliers. (Cette remise ne s'applique pas aux cours hybrides "Mon cours en ligne" et "Ma prépa DELF").
- 2. Une réduction de 15 % est proposée sur les frais d'inscription aux examens DELF/DALF si les cours sont suivis pendant la période d'inscription aux examens.

E. MÉDIATHÈQUE

L'usager bénéficie d'une inscription gratuite à la médiathèque pour une durée d'un an, à condition que celle-ci soit effectuée durant la période où son inscription aux cours est effective au moment de la demande. Un justificatif émanant du centre de langues sera nécessaire. Cette inscription permet à l'usager de profiter librement des services de la médiathèque de l'IFC, notamment l'emprunt de documents et l'accès à la bibliothèque numérique francophone Culturethèque.

L'usager est automatiquement soumis au règlement de la médiathèque, disponible sur le site : https://www.ifcambodge.com/fr/mediatheque/

Article 3 - Propriété intellectuelle

Les marques, noms de domaine, produits, logiciels, images, vidéos, textes, ainsi que toute autre information protégée par des droits de propriété intellectuelle, demeurent la propriété exclusive de l'IFC. Toute reproduction, modification, ou utilisation totale ou partielle de ces éléments, quel qu'en soit le motif, est strictement interdite.

Il est interdit à quiconque de reproduire, exploiter, diffuser ou utiliser, même partiellement, les éléments logiciels, visuels ou sonores mis à disposition de l'usager dans le cadre des abonnements électroniques à la presse proposés par l'IFC.

Article 4 - Droit à l'image et données à caractère personnel

L'IFC se réserve le droit de collecter des informations concernant les usagers. En signant les conditions générales de vente des prestations de services, l'usager :

- 1. autorise l'IFC à utiliser les données collectées lors de l'inscription pour garantir la fourniture du service.
- 2. consent à ce que l'IFC communique les informations recueillies lors de l'inscription au cours à la banque partenaire ABA, qui est soumise au secret bancaire, afin de permettre les modalités de paiement via l'application "Collect Service" d'ABA.
- 3. autorise l'IFC à utiliser son image sur ses plateformes à des fins pédagogiques et de communication.
- 4. dispose d'un droit d'accès et de rectification concernant leurs données.

Article 5 - Règlement des litiges

Les présentes conditions générales de vente sont régies par la législation locale. En cas de litige, les tribunaux locaux seront compétents.